



Exodus 17:16

Shemot Yod-Zayin perek Tet-Zayin

כִּי־יְהִיד עַל־גָּס* יְהֹה מַלְחָמָה לִיהְוָה בְּעַמְלָק מַדֵּר דָּר:

Perpetual Warfare against Amalek...

דָּר	דָּר	מַדֵּר	בְּעַמְלָק	לִיהְוָה	מַלְחָמָה	יְהֹה	עַל־גָּס*	כִּי־יְהִיד
dohr'	mee'-dohr'	ba'-a'-mah'-leik'	la'-Adonai	meel'-chah'-mah'	Yah'	ahl'-neis'	kee'-yahd'	
הָר - n ms <i>ibid.</i>	מִן -prep "from"	בְּ - pfx "in, with, against"	לְ - to/for יְהֹה - n "YHVH"	מַלְחָמָה - n fs "battle, war"	יְהֹה - n poetic abbr for יְהֹה YHVH	עַל - prep "on" גָּס - n ms "sign, standard" (*) likely not כָּס - "throne"cp יְהֹה נֶס 17:15-	כִּי - prep "for" יְהִיד - n fs "hand" [of] cstr fr> הָר	
from generation to generation	against Amalek	for the LORD	[there will be] war	for a hand is upon the banner* [i.e., נֶס not כָּס] of Yah				

כִּי־יְהִיד עַל־גָּס* יְהֹה מַלְחָמָה לִיהְוָה בְּעַמְלָק מַדֵּר דָּר:

"For a hand is upon the banner of Yah: There will be war
for the LORD against Amalek for all generations." (Exod. 17:16)

ὅτι ἐν χειρὶ κρυφαίᾳ πολεμεῖ κύριος ἐπὶ Αμαλητῷ
ἀπὸ γενεῶν εἰς γενεάς (LXX)

Sefer Shemot:

**כִּי עַל־גָּס יְהֹה מַלְחָמָה לִיהְוָה
בְּעַמְלָק מַדֵּר דָּר**

For audio, see the Hebrew for Christians website.